



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. lapkričio 29 d.
(OR. en)

15457/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0389 (NLE)

POLCOM 193
COASI 225
ASIE 102

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. lapkričio 28 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 653 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtame Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, dėl kolegijos, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą, susijusį su atitinkamų 16 skyriaus straipsnių aiškinimu ar taikymu, ekspertų sąrašo ir darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 653 final.

Priedama: COM(2022) 653 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 11 28
COM(2022) 653 final

2022/0389 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtame Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, dėl kolegijos, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą, susijusį su atitinkamų 16 skyriaus straipsnių aiškinimu ar taikymu, ekspertų sąrašo ir darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatomos pozicijos, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, įsteigtame pagal Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimo 22.3 straipsnį, numatant patvirtinti:

- (a) asmenų, norinčių ir galinčių būti ekspertais kolegijoje, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą dėl atitinkamų ES ir Japonijos EPS 16 skyriaus (Prekyba ir darnus vystymasis) straipsnių aiškinimo ar taikymo, sąrašą,
- (b) ekspertų kolegijos darbo tvarkos taisykles.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimas

Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu (toliau – Susitarimas) siekiama liberalizuoti ir palengvinti prekybą ir investicijas, skatinti glaudesnius Šalių ekonominius santykius, taip pat skatinti tarptautinės prekybos plėtrą taip, kad būtų prisidedama prie darnaus vystymosi.

Susitarimą 2018 m. gruodžio 20 d. sudarė Europos Sąjungos Taryba, po to, kai 2018 m. gruodžio 12 d. jį ratifikavo Europos Parlamentas. Susitarimas įsigaliojo 2019 m. vasario 1 d.

2.2. Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas

Susitarimo 22.3 straipsnio 1 dalimi įsteigiami specialieji komitetai, įskaitant Prekybos ir darnaus vystymosi komitetą, kurį sudaro abiejų Šalių atstovai. Visi specialiojo komiteto sprendimai ir rekomendacijos priimami bendru sutarimu ir gali būti priimami per posėdžius, kuriuose dalyvaujama asmeniškai, arba raštu (22.3 straipsnio 3 dalies f punktas).

2.3. Numatomi Prekybos ir darnaus vystymosi komiteto aktai

Pagal 16.18 straipsnio 4 dalies d punktą Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas sudaro bent dešimties asmenų, norinčių ir galinčių būti ekspertais kolegijoje, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą, susijusį su atitinkamų ES ir Japonijos EPS 16 skyriaus (Prekyba ir darnus vystymasis) straipsnių aiškinimu ar taikymu, sąrašą.

Sąrašą sudaro trys dalys: po vieną kiekvienos Šalies sąrašą ir vienas asmenų, kurie nėra nei vienos iš Šalių piliečiai ir tinka būti kolegijos pirmininkais, sąrašas.

Šalys parengė dvylikos asmenų, norinčių ir galinčių būti ekspertais, sąrašo projektą.

Sąrašas atitinka Susitarimo 16.18 straipsnio 4 dalies d punkto reikalavimus, pagal kuriuos į kiekvieną sąrašo dalį įtraukiami bent trys asmenys. Į ES sąrašo dalį įtraukti keturi asmenys, į Japonijos – keturi asmenys ir į bendrai pirmininkų sutartą sąrašo dalį įtraukti keturi asmenys.

Be to, pagal 16.18 straipsnio 2 dalį Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas patvirtina ekspertų kolegijos darbo tvarkos taisykles.

Šalys kartu parengė darbo tvarkos taisyklių projektą.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, turėtų būti siekiama patvirtinti ekspertų sąrašą ir darbo tvarkos taisykles. Pozicija turėtų būti grindžiama Prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimo projektu.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“¹.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas yra susitarimu, būtent Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu, įsteigtas organas.

Aktas, kurį turi priimti Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas, yra teisinę galią turintis aktas. Vadovaujantis Susitarimo 16.8 ir 22.3 straipsniais, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo institutinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

¹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtame Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, dėl kolegijos, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą, susijusį su atitinkamų 16 skyriaus straipsnių aiškinimu ar taikymu, ekspertų sąrašo ir darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 3 dalį ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga 2018 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimu (ES) 2018/1907 sudarė Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimą (toliau – Susitarimas)², kuris įsigaliojo 2019 m. vasario 1 d.;
- (2) Susitarimo 16.18 straipsnio 4 dalies d punkte numatyta, kad Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas sudaro bent dešimties asmenų, norinčių ir galinčių būti ekspertais kolegijoje, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą, susijusį su atitinkamų 16 skyriaus straipsnių aiškinimu ar taikymu, sąrašą;
- (3) Susitarimo 16.18 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas priima ekspertų kolegijos darbo tvarkos taisykles;
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, nes numatomas sprendimas bus privalomas Sąjungai;
- (5) vadovaujantis Susitarimo 22.3 straipsnio 3 dalimi, Prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimai taip pat gali būti priimami raštu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigtame Prekybos ir darnaus vystymosi komitete, dėl kolegijos, kuri turi būti sušaukta nagrinėti klausimą, susijusį su atitinkamų 16 skyriaus straipsnių aiškinimu ar taikymu, ekspertų sąrašo ir darbo tvarkos taisyklių patvirtinimo, grindžiama Prekybos ir darnaus vystymosi komiteto sprendimo projektu, kuris pridedamas prie šio sprendimo.

² OL L 330, 2018 12 27, p. 1.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė